

Mode d'emploi du WaterGiene

Codes de commande

POCK-H2OP-25
25 écouvillons WaterGiene

POCK-H2OP-100
100 écouvillons WaterGiene

Stockage du réactif

Sachets scellés de stockage contenant des écouvillons et des réactifs de contrôle réfrigérés (0-7 °C). Les écouvillons WaterGiene scellés sont stables à températures ambiantes (15-25 °C) pendant 1 semaine au moins.

Élimination

Les écouvillons WaterGiene usagés ne contiennent pas de verre ni de matières dangereuses et peuvent être jetés dans des conteneurs à ordures ordinaires. Le corps du PocketSwab est en matériau recyclable. Respectez les règlements locaux relatifs aux déchets.

Vérifications

Le calibrage mensuel/trimestriel de l'équipement est recommandé. Pour de plus amples informations, consulter la Vérification de calibrage du WaterGiene.

Codes de commande des options :

ATP-PLUS-4
ATP-PLUS-20

Introduction

WaterGiene est un écouvillon de test d'hygiène/condition sanitaire qui détecte rapidement l'ATP (adénosine triphosphate) comme une mesure de la propreté des eaux usées, des eaux de rinçage de site de production alimentaire ou de surfaces d'équipements nettoyés. Il offre un indicateur en temps réel pour les systèmes de contrôle bactérien d'eau, ainsi que la validation de processus de nettoyage.

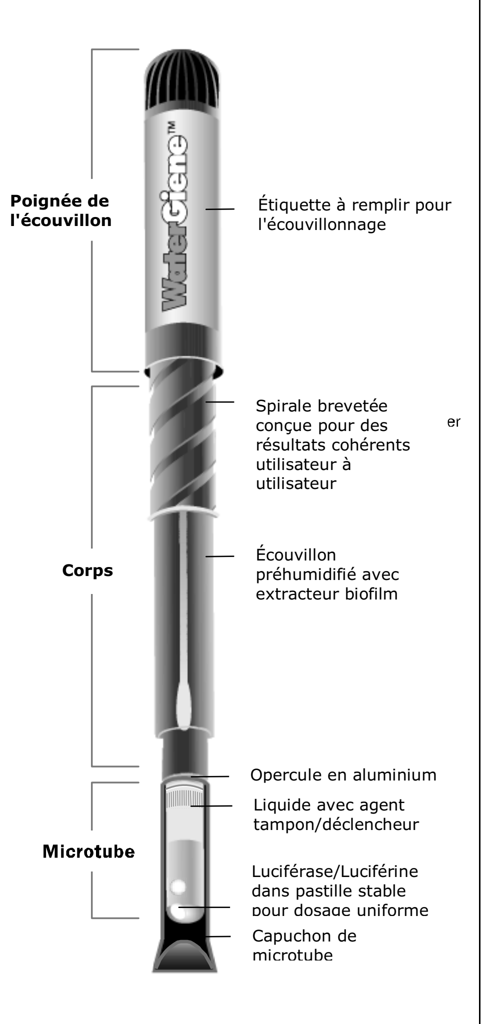


Illustration 1



Agence Nord :
Plug N'Work - Campus Effiscience
2 Rue Jean Perrin - Bât D
14460 Colombelles
Tél: 02.31.34.50.74 Fax: 02.31.34.55.17
Agence Sud :
Hôtel d'Entreprises de La Croix Rouge - Lot A4
10 Av de la Croix Rouge - 84000 Avignon
Tél : 04.90.27.17.95 Fax : 04.90.27.17.52
www.deltalabo.fr

Brevets complémentaires demandés.

Comparaison générale de sensibilité

Tableau 1 : Sensibilité de WaterGiene sur canal H20G et LUM

Concentration§ bactérienne cfu/ml^	**WaterGiene dans Canal H2OG*** Moyenne RLU [% positif]	**WaterGiene dans Canal LUM*** Moyenne RLU [% positif]
2.100.000	-	61.450 [100%]
210.000	1.84.967 [100%]	4975 [100%]
21.000	73.581 [100%]	0 [0%]
2100	0 [0%]	-

§ Quatre bactéries différentes ont été étudiées : *E.coli, Pseudomonas, Citrobacter*, et *Enterobacter,* qui ont été cultivées et rincées dans une solution saline et ajoutées à de l'eau pure. La concentration bactérienne et la moyenne RLU sont de n=10 de la culture de Citrobacter.

* Le canal H2OG est une fonction des luminomètres LUMGiene ou novaLUM. Le canal LUM dans le présent exemple est une analyse ATP standard à partir d'un LUM-T. La sensibilité dans FireFly sera d'environ 1/3 du LUM-T.

^ Division par 25 pour convertir à une détection de surface approximative, cfu/100cm^2

Procédure

Remarque :	Laisser le WaterGiene arriver à température ambiante avant l'usage. **Prévenir l'exposition à la lumière naturelle/aux rayons solaires et lumière naturelle/rayons solaires filtrés par fenêtre.**  **Utilisez LumGiene ou novaLUM réglé sur canal H2OG ou LUMT ou FireFly réglé sur canal LUM.**
Étape 1	Retirer WaterGiene du sachet en aluminium. **La capuchon du microtube protège le microtube contre la lumière et doit être laissé jusqu'a l'introduction dans le luminomètre, Étape 6.**
Étape 2	• Sortir l'écouvillon en tirant sur la poignée de l'écouvillon du corps du WaterGiene. Éviter le plus possible d'exposer l'extrémité de l'écouvillon à la lumière. • **Réaliser l'étape 3 et 4 en moins de 15 secondes.**
Étape 3	• Plonger l'écouvillon dans l'eau*. Remuer pendant 5 secondes. ou • pour tester une surface : Tamponner une surface de 100 centimètres carrés (par exemple, 10x10 cm ou 4x4 pouces). Tourner l'écouvillon pour que toutes les faces de l'embout touchent la surface. * Si l'eau peut contient des agents nettoyants ou sanitaires suspects, son pH doit être vérifié et ajusté à un pH 4-9 avec du NaOH ou de l'HCl avant l'essai.
Étape 4	• Réinsérer l'écouvillon dans le corps du WaterGiene.
Étape 5	• Pousser pour engager la spirale et visser jusqu'à ce que l'écouvillon soit totalement dans le microtube (toujours protégé de la lumière par le capuchon). Agiter 3 fois le WaterGiene en tenant la poignée, afin que le liquide coule dans le microtube. • Dévisser entièrement la poignée de l'écouvillon et agiter 3 fois le WaterGiene en tenant la poignée, afin que le liquide coule dans le microtube. • Visser de nouveau la poignée vers le bas.
Étape 6	• **Retirer le capuchon du microtube en le tirant hors du microtube**. Introduire **immédiatement** le WaterGiene dans le luminomètre jusqu'à ce que le corps de l'échantillon repose entièrement dans la chambre d'échantillon. • Appuyer sur **ENTER ou OK** pour une lecture en **H2OG ou canal LUM** ^. • Pour la mise au rebut, le capuchon du microtube doit être reposé sur le microtube à la fin du comptage. **^** H2OG est une analyse de 20 secondes spécialement calibrée pour détecter des faibles niveaux d'ATP. H2OG est un canal sélectionné dans les mises à jour de LUMGiene ou LUM-Tx. LUM est le canal ATP standard de LUM-T et FireFly.

Interprétation

- Le résultat est exprimé en unités de lumière relative (RLU).
- Un nombre de RLU inférieur ou égal à la limite indique une eau/surface humide propre. ‡
- Le nombre de RLU augmente avec le niveau de contamination dans l'eau ou sur des surfaces humides. Des résultats RLU supérieurs à la limite ont/sont **ÉCHOUÉS/Positifs** et il faut reprocéder à un test. L'eau ou la surface contient de l'ATP associé à des micro-organismes, matières alimentaires ou autres produits biologiques. Des mesures doivent être prises pour réduire le taux d'ATP. S'assurer que le produit d'assainissement dans l'eau n'interfère pas avec le test (vérifier le pH de l'échantillon).

‡ La définition de la propreté de l'eau et des surfaces humides peut être définie par l'utilisateur.

Réglage de la limite

Le contenu d'ATP dans les échantillons d'eau et sur les surfaces humides variera. De l'eau exempte d'ATP donnera 0 RLU avec les réglages calibrés en usine. Une limite de substitution peut être établie pour vérifier l'eau avec un certain contenu d'ATP, mais la limite RLU supérieure résultera en une sensibilité de test réduite.

- Déterminer la moyenne de 6 tests WaterGiene plongés dans de l'eau de processus potable utilisée dans le site de production alimentaire ou d'écouvillons de surface de surfaces humides propres.
- Multiplier les délais moyens par 1,6. Cela représente la limite. Introduire la limite dans le luminomètre (par le menu de réglage client - Customer Settings Menu - ou dans novaLink/CharmLink).

Interférences

Certains éléments WaterGiene sont sensibles à la lumière lors d'essais en canal H20G (Giene) de novaLUM/ LumGiene. Eviter toute exposition à la lumière naturelle/aux rayons solaires même filtrés par une fenêtre. Utiliser des écrans occultants dans les locaux à fenêtre sur l'extérieur. Le microtube est protégé de la lumière par le capuchon de microtube. Limiter l'exposition à la lumière de l'écouvillon à 15 secondes pendant l'écouvillonnage ou 5 secondes pendant le test de solutions. Retirer immédiatement le capuchon avant de l'introduire dans le novaLUM/LumGiene. En cas de lumière naturelle/rayons solaires filtrés, le microtube devra être protégé de la main de la lumière lors du retrait du capuchon et de la mise en place dans le novaLUM/ LumGiene.

WaterGiene peut être influencé par des changements importants de pH causés par les produits chimiques d'assainissement ou de nettoyage. Pour vérifier les interférences, utiliser des solutions chimiques au lieu d'eau réactive dans les procédures de PASS Control (admis) et de FAIL Control (échec). Si les résultats ne sont pas comme prévus, modifier la procédure d'échantillonnage WaterGiene pour prévenir les concentrations de produits chimiques élevées. Le pH d'échantillons d'eau de rinçage doit être supérieur à 4 et inférieur à 9.

Informations relatives à la garantie

Garantie limitée des réactifs de Charm Sciences, Inc.
Charm Sciences, Inc. («Charm ») garantit que chaque produit réactif, y compris mais non limité aux kits de test est exempt de vices de matériaux ou de fabrication et exempt de tout écart à l'égard des spécifications et description de produits Charm figurant dans les références de produits Charm, quand il est stocké dans des conditions adéquates et employé dans des conditions normales à l'usage approprié pour lequel il a été conçu jusqu'à expiration de la date de péremption d'un tel produit réactif, ou bien, si celle-ci n'est pas précisée, pendant une année à compter de la date de livraison à son consommateur final. **LA PRESENTE GARANTIE ANNULE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, HORMIS LE TITRE, QU'ELLE SOIT STATUTAIRE, EXPRESSE OU IMPLICITE (Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITE MARCHANDE, DE CONVENANCE A UN USAGE PRECIS DE MEME QUE TOUTE GARANTIE DÉCOULANT DE LA CONDUITE HABITUELLE DES AFFAIRES OU DES USAGES DU COMMERCE).** La présente garantie ne peut être altérée qu'avec le consentement express écrit et signé d'un représentant de Charm. Les déclarations, orales ou écrites, en contradiction avec la présente garantie sont proscrites et si elles existent ne doivent pas être considérées comme dignes de foi.

En cas de non-respect de la susdite garantie, l'unique obligation de Charm sera de réparer ou de remplacer, à sa convenance, tout produit ou partie de produit présentant un vice manifeste de matériaux ou de fabrication pendant la période couverte par la garantie, à condition que le client l'en informe dans les meilleurs délais. La responsabilité exclusive aux termes de la présente ne doit pas être présumée avoir failli à son objectif premier si Charm s'engage à réparer ou remplacer tout produit ou pièce de ses produits non conforme. **Charm ne pourra être tenu responsable des conséquences, accidents ou de tout autre dommage indirect résultant de la perte d'exploitation ou des dommages aux biens subis par l'un de ses clients à la suite de l'utilisation de l'un de ses produits.** Excepté l'obligation de Charm susmentionnée de remplacement de tout produit présentant un défaut au cours de la période de garantie, Charm décline toute responsabilité pour un dommage quelconque découlant ou causé par des résultats d'essai erronés ou incorrects obtenus en utilisant un ou de tels produits réactifs, causés ou non par un défaut dans un tel ou de tels produits.

DELTA LABO
VOTRE PARTENAIRE LABORATOIRE
Agence Nord :
Plug N'Work - Campus Effiscience
2 Rue Jean Perrin - Bât D
14460 Colombelles
Tél: 02.31.34.50.74 Fax: 02.31.34.55.17
Agence Sud :
Hôtel d'Entreprises de La Croix Rouge - Lot A4
10 Av de la Croix Rouge - 84000 Avignon
Tél : 04.90.27.17.95 Fax : 04.90.27.17.52
www.deltalabo.fr